

**Ghearmáin, an-Monheim am Rhein: Construction work for buildings relating to leisure, sports, culture, lodging and restaurants**

OJ S 90/2021 10/05/2021

Fógra conartha

Oibreacha

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

**Alt I: Údarás conarthachta**

---

**I.1. Ainm agus seoltaí**

Ainm oifigiúil: Stadt Monheim am Rhein – Zentrale Vergabestelle

Seoladh poist: Rathausplatz 2

Baile: Monheim am Rhein

Cód NUTS: DEA1C Mettmann

Cód poist: 40789

Tír: An Ghearmáin

Ríomhphost: [vergabestelle@monheim.de](mailto:vergabestelle@monheim.de)

Guthán: +49 2173/951148

Facs: +49 2173/95125148

**Seoladh/seoltaí idirlín:**Príomhsheoladh: <https://www.monheim.de/>**I.3. Cumarsáid**

Tá na doiciméid soláthair ar fáil ionas gur féidir rochtain dhíreach lán gan srianadh, saor in aisce a fháil orthu ag: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXSNNYYDYPR/documents>

Is féidir tuilleadh faisnéise a fháil ó an seoladh thuasluaite

Ní mór tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a sheoladh go leictreonach trí: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXSNNYYDYPR>**I.4. An cineál údaráis chonarthachta**

Údarás réigiúnach nó áitiúil

**I.5. Príomhghníomhaíocht**

Seirbhísí poiblí ginearálta

**Alt II: Cuspóir**

---

**II.1. Raon feidhme an tsoláthair****II.1.1. Teideal**

Sojus 7 Blueox VE 410 Abwasser, Wasser, Gas

Uimhir thagartha: Kus-16-21

**II.1.2. Príomhchód CPV**

45212000 Construction work for buildings relating to leisure, sports, culture, lodging and restaurants

**II.1.3.**

## **An cineál conartha**

Oibreacha

### **II.1.4. Cur síos achomair**

Die Stadt Monheim am Rhein ist eine mittlere kreisangehörige Stadt im Kreis Mett-mann mit ca. 43 000 Einwohnern.

Sie plant den mit der Sanierung und Erweiterung des Kulturzentrums „Sojus 7“ einhergehenden Neubau des Veranstaltungsgebäudes „Bluebox“.

### **II.1.5. Luach iomlán measta**

### **II.1.6. Faisnéis faoi bhearta**

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: níl

## **II.2. Cur síos**

### **II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise**

45212140 Recreation installation, 45212300 Construction work for art and cultural buildings, 45232440 Construction work for sewage pipes, 45232460 Sanitary works, 45332000 Plumbing and drain-laying work, 45332300 Drain-laying work, 45332400 Sanitary fixture installation work

### **II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: DEA1C Mettmann

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: Sojus 7 Kapellenstraße 40 40789 Monheim am Rhein

### **II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

Gegenstand der Ausschreibung ist die Lieferung und Montage von Sanitäreanlagen gemäß Leistungsverzeichnis.

### **II.2.5. Critéir dámhachtana**

Na critéir thíos

Praghas

### **II.2.6. Luach measta**

### **II.2.7. Tréimhse an chonartha, comhaontú creatlaí nó córas dinimiciúil ceannaigh**

Ag tosú: 14/09/2021 Deireadh: 08/03/2022

Tá an conradh seo faoi réir ag athnuachan: níl

### **II.2.10. Faisnéis faoi mhalairtí**

Glacfar le malairtí: níl

### **II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: níl

### **II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

### **II.2.14. Faisnéis bhreise**

## **Alt III: Faisnéis dhlíthiúil, eacnamaíoch, airgeadais agus theicniúil**

---

### **III.1. Coinníollacha rannpháirtíochta**

### **III.1.2. Stádas eacnamaíoch agus airgeadais**

Liosta agus cur síos achomair ar na critéir roghnúcháin:

Einzureichende Unterlagen:

— Umsatz letzte Jahre (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen).

### **III.1.3. Cumas teicniúil agus gairmiúil**

Liosta agus cur síos achomair ar na critéir roghnúcháin:

Einzureichende Unterlagen:

— Referenzen (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen),

— Anzahl Beschäftigte (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen).

## **III.2. Coinníollacha a bhaineann leis an gconradh**

### **III.2.2. Coinníollacha maidir le feidhmiú an chonartha**

RAL-GZ 961

## **Alt IV: Nós imeachta**

---

### **IV.1. Cur síos**

#### **IV.1.1. An cineál nós imeachta**

Nós imeachta oscailte

#### **IV.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil**

#### **IV.1.8. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)**

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: tá

### **IV.2. Faisnéis riaracháin**

#### **IV.2.2. Teorainn ama chun tairiscintí nó chun iarratais ar rannpháirtíocht a fháil**

Dáta: 07/06/2021 Am áitiúil: 10:00

#### **IV.2.3. Dáta measta maidir le seoladh na gcuirí chun tairisceana nó chun rannpháirtíochta chuig iarrthóirí roghnaithe**

#### **IV.2.4. Teangacha inar féidir tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a chur isteach**

Gearmáinis

#### **IV.2.6. Fráma ama íosta nár mhór don iarrthóir an tairiscint a choinneáil lena linn**

Ní foláir nó go mbeidh an tairiscint bailí go dtí: 06/08/2021

#### **IV.2.7. Coinníollacha maidir le tairiscintí a oscailt**

Dáta: 07/06/2021 Am áitiúil: 10:00

Láthair:

Stadt Monheim am Rhein

Faisnéis faoi dhaoine údaraithe agus faoin nós imeachta oscailte: Elektronische

## **Alt VI: Faisnéis chomhlántach**

---

### **VI.1. Faisnéis faoi ateagmhas**

Is soláthar ateagmhasach é seo: níl

### **VI.3. Faisnéis bhreise**

Während des laufenden Verhandlungsverfahrens sind die Bieter im Interesse der Gleichbehandlung gehalten, nicht auf andere Weise unmittelbar mit der zentralen Vergabestelle oder den weiteren, bei der Stadt Monheim am Rhein mit der Vergabe befassten Dienststellen fernmündlich, persönlich oder schriftlich Kontakt aufzunehmen.  
Bekanntmachungs-ID: CXSNYYDYYP

#### **VI.4. Níosanna imeachta athbhreithniúcháin**

##### **VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Rheinland  
Seoladh poist: Zeughausstraße 2-10  
Baile: Köln  
Cód poist: 50667  
Tír: An Ghearmáin  
Ríomhphost: [vkrlhd-d@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:vkrlhd-d@bezreg-koeln.nrw.de)  
Guthán: +49 221/1473045  
Facs: +49 221/1472889  
Seoladh idirlín: [https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk\\_internet/vergabekammer/](https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/)

##### **VI.4.3. Nós imeachta athbhreithniúcháin**

Faisnéis chruinn faoi spriodháta(i) le haghaidh nósanna imeachta athbhreithniúcháin:  
Etwaige Verfahrensrügen sind eindeutig als solche zu bezeichnen. Auf die Rügepflichten des Bieters wird gemäß § 160 Abs. 3 GWB hingewiesen. Weiterhin werden die Bieter auf die Rechtsbehelfspflicht des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB hingewiesen. Danach ist ein Antrag auf Nachprüfung unzulässig, soweit nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, mehr als 15 Kalendertage vergangen sind.

##### **VI.4.4. Seirbhís ónar féidir faisnéis a fháil faoin nós imeachta athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Rheinland  
Seoladh poist: Zeughausstraße 2-10  
Baile: Köln  
Cód poist: 50667  
Tír: An Ghearmáin  
Ríomhphost: [vkrlhd-d@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:vkrlhd-d@bezreg-koeln.nrw.de)  
Guthán: +49 221/1473045  
Facs: +49 221/1472889  
Seoladh idirlín: [https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk\\_internet/vergabekammer/](https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/)

#### **VI.5. Dáta seolta an fhógra seo**

05/05/2021